(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro





(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 30. Mai 2002 (30.05.2002)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO~02/42635~A1

(51) Internationale Patentklassifikation7:

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE01/04298

F02M 61/16

(22) Internationales Anmeldedatum:

20. November 2001 (20.11.2001)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

Augusta zur Triori

100 57 631.1 21. November 2000 (21.11.2000) D

(71) Anmelder: ROBERT BOSCH GMBH [DE/DE]; Post-fach 30 02 20, 70442 Stuttgart (DE).

(72) Erfinder: YILDIRIM, Fevzi; Silcherstr. 13, 70839 Gerlingen (DE). HOHL, Guenter; Knappenweg 46, 70569 Stuttgart (DE). **HUEBEL, Michael**; Lorscher Weg 1, 70839 Gerlingen (DE). **KEIM, Norbert**; Traminer Weg 10, 74369 Loechgau (DE).

- (81) Bestimmungsstaaten (national): CZ, IN.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR).

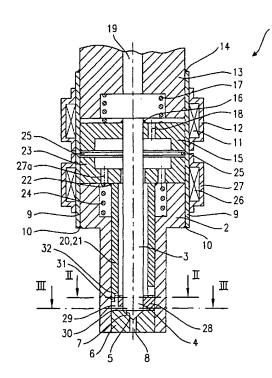
Veröffentlicht:

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der f\u00fcr \u00e4nderungen der Anspr\u00fcche geltenden Frist; Ver\u00f6ffentlichung wird wiederholt, falls \u00e4nderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: FUEL INJECTION VALVE

(54) Bezeichnung: BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL



- (57) Abstract: The invention relates to a fuel injection valve (1), especially a fuel injection valve for fuel injection systems of internal combustion engines, comprising a first valve needle (3) co-operating with a first valve closing body (4). The first valve closing body (4) co-operates with a first valve seat surface (5) in a valve seat body (6), forming a tight seat (7). The fuel injection valve (1) has at least one injection opening (8) arranged downstream from the tight seat (7). A turbulence element (28) is arranged upstream from the tight seat (7) in the fuel feed. Said element comprises at least one turbulence channel (34) and at least one controlling turbulence channel (30) which lead into a turbulence chamber (35). A second valve needle (20) can cover the controlling feed openings (29) to the controlling turbulence channels (30).
- (57) Zusammenfassung: Ein Brennstoffeinspritzventil (1), insbesondere Einspritzventil für Brennstoffeinspritzanlagen von Brennkraftmaschinen, weist eine ersten Ventilnadel (3) auf, die mit einem ersten Ventilschliesskörper (4) in Wirkverbindung steht. Der erste Ventilschliesskörper (4) wirkt mit einer ersten Ventilsitzfläche (5) in einem Ventilsitzkörper (6) zu einem Dichtsitz (7) zusammen. Das Brennstoffeinspritzventil (1) weist zumindest eine stromabwärts des Dichtsitzes (7) angeordnete Abspritzöffnung (8) auf. Stromaufwärts des Dichtsitzes (7) ist im Zulauf des Brennstoffes ein Drallelement (28) angeordnet, das zumindest einen Drallkanal (34) und zumindest einen Steuerdrallkanal (30) aufweist, die in eine Drallkammer (35) münden. Eine zweite

Ventilnadel (20) kann Steuerzulauföffnungen (29) zu den Steuerdrallkanälen (30) überdecken.



O 02/42635 A1

5

10

20

25

30

35

Brennstoffeinspritzventil

Stand der Technik

15 Die Erfindung geht aus von einem Brennstoffeinspritzventil nach der Gattung des Hauptanspruchs.

Aus der DE 197 36 682 Al ist ein Brennstoffeinspritzventil bekannt, das einen Ventilschließkörper aufweist, der mit einem Ventilsitzkörper einen Dichtsitz bildet. Stromaufwärts des Dichtsitzes ist an dem Ventilsitzkörper ein Drallelement im Zulauf des Brennstoffes angeordnet. Das Drallelement ist scheibenförmig ausgeführt. Durch sein Zentrum ist der Ventilschließkörper durchgeführt, der mit einer Ventilnadel einstückig ausgebildet ist. Radial spiralförmig sind Kanäle aus dem scheibenförmigen Drallelement ausgenommen, die auf der dem Ventilsitzkörper abgewandten Seite von Führungselement für die Ventilnadel überdeckt werden. Radial auswärts werden die Endbereiche der Kanäle gegenüber einem Brennstoffraum, der die Ventilnadel umgibt, Führungselement freigegeben. Wenn der Ventilschließkörper aus dem Dichtsitz angehoben wird, strömt Brennstoff durch die Kanäle des Drallelements und wird in Bezug auf eine Achse der Ventilnadel in Rotation versetzt. Brennstoff durch eine sich an den Dichtsitz anschließende Abspritzöffnung austritt, wird der Brennstoff durch die Fliehkraft fein zerstäubt.

Nachteilig an diesem Stand der Technik ist, daß der Durchfluß des Ventils konstant ist und kleine Einspritzmengen durch sehr kurze Schaltzeiten realisiert werden müssen. Weiterhin bildet sich der Drall und damit der Strahlwinkel α geometriebedingt konstant aus und kann im Betrieb nicht variiert werden.

Aus der DE 40 23 223 Al ist ein Brennstoffeinspritzventil eine erste Ventilnadel und eine bekannt, das 10 Ventilnadel aufweist. Die zweite Ventilnadel ist als Hohlnadel ausgebildet, die die erste Ventilnadel koaxial umschließt. Beide Ventilnadeln sind durch eine zwischen erster Ventilnadel und zweiter Ventilnadel angeordnete Hülse getrennt. Über die erste Ventilnadel und einen von dieser mit ersten Ventilsitzfläche gebildeten einer Dichtsitz wird ein erster Lochkreis aus Abspritzöffnungen verschlossen. Über die Hohlnadel und einen von dieser mit einer zweiten Ventilsitzfläche gebildeten zweiten Dichtsitz wird ein zweiter Lochkreis aus Abspritzöffnungen 20 verschlossen. Durch getrenntes Betätigen der Ventilnadeln kann die Durchflußmenge des Brennstoffes gesteuert werden.

Nachteilig an diesem Stand der Technik ist jedoch, daß eine Mehrzahl exakt zu fertigender Abspritzöffnungen erforderlich ist. Auch ist eine feine Zerstäubung des Brennstoffes durch einen Drall nicht möglich.

Vorteile der Erfindung

25

30 erfindungsgemäße Brennstoffeinspritzventil mit den kennzeichnenden Merkmalen des Hauptanspruchs hat demgegenüber den Vorteil, daß auch mit nur einer Abspritzöffnung eine Regelung des Durchflusses und damit auch der Einspritzmenge des Brennstoffes möglich ist und 35 gleichzeitig durch eine Verwirbelung eine günstige Ausbildung des Brennstoffstrahls erreicht wird. Zusammen mit der Regelung des Durchflusses kann auch der Strahlwinkel

betriebspunktabhängig variiert werden. Insbesondere werden und Schaltzeiten Reaktionszeiten Brennstoffeinspritzventils nicht ungünstig beeinflußt, da die zweite Ventilnadel während der Zeit, in der das Brennstoffeinspritzventil geschlossen ist, betätigt werden kann. Wenn die erste Ventilnadel aus ihrem Dichtsitz angehoben wird und das Brennstoffeinspritzventil öffnet, erfolgt der Zulauf an Brennstoff, je nachdem, ob die zweite Ventilnadel die Steuerzulauföffnungen der Steuerdrallkanäle 10 freigibt oder überdeckt, ungedrosselt oder gedrosselt. Durch unterschiedliche Auslegung der abgedeckten und der freien Drallkanäle kann gleichzeitig der Strahlwinkel des Ventils im Betrieb geändert werden.

- Durch die in den Unteransprüchen angegebenen Maßnahmen sind vorteilhafte Weiterbildungen und Verbesserungen des im Hauptanspruch angegebenen Brennstoffeinspritzventils möglich.
- 20 Günstig ist die zweite Ventilnadel als eine Hohlnadel ausgebildet und umschließt koaxial die erste Ventilnadel.

Dadurch wird das Bauvolumen vorteilhaft klein gehalten und das Brennstoffeinspritzventil ist für die Fertigung günstig symmetrisch um eine Mittelachse ausgebildet.

25

30

Die zweite Ventilnadel weist vorteilhaft zumindest einen flachen Ventilkörperabschnitt auf, der mit einer Ventilsitzfläche des Drallelements zu einem Flachdichtsitz zusammenwirkt.

Günstig greifen Führungsabschnitte der zweiten Ventilnadel in die Steuerzulauföffnungen der Steuerdrallkanäle ein.

35 Dadurch wird die zweite Ventilnadel geführt und kann sich nicht verdrehen. Die Ventilkörperabschnitte der zweiten Ventilnadel kommen stets auf den Flachdichtsitzen zu liegen.

Günstig weisen die Steuerdrallkanäle von den Drallkanälen abweichende Einmündewinkel in eine Drallkammer auf.

5 Dadurch können Drallkanäle und Steuerdrallkanäle so ausgelegt werden, daß, wenn nur die Drallkanäle freigegeben sind, sich ein anderer Strahlwinkel ausbildet, als wenn Drallkanäle und Steuerdrallkanäle zusammenwirken und einen Summenstrahlwinkel aus beiden Auslegungen bilden.

10

Die zweite Ventilnadel kann vorteilhaft von einem Aktor gegen den Druck einer Feder auf die Steuerzulauföffnungen der Steuerdrallkanäle geschoben werden.

Da die zweite Ventilnadel während der Zeit des geschlossenen Brennstoffeinspritzventils betätigt werden kann und da die zweite Ventilnadel nicht gegen den Brennstoffdruck betätigt werden muß, kann der Aktor leistungsschwächer und somit im Bauvolumen klein ausgelegt werden.

20

Zeichnung

Ein erfindungsgemäßes Ausführungsbeispiel eines Brennstoffeinspritzventils ist in der Zeichnung vereinfacht 25 dargestellt und in der nachfolgenden Beschreibung näher erläutert. Es zeigen:

- Fig. 1 einen schematischen Schnitt durch ein Ausführungsbeispiel eines erfindungsgemäßen 30 Brennstoffeinspritzventils,
 - Fig. 2 · in Aufsicht die Schnittebene II in der Fig. 1, und
 - Fig. 3 in Aufsicht die Schnittebene III in Fig. 1.

35

Beschreibung des Ausführungsbeispiels

zeigt einen schematischen Schnitt durch Fia. 5 Ausführungsbeispiel eines erfindungsgemäßen Brennstoffeinpritzventils 1. Dargestellt ist der untere Abschnitt eines Brennstoffeinspritzventils 1, der einem hier nicht eingezeichneten Brennraum einer Brennkraftmaschine zugewandt ist.

PCT/DE01/04298

10

20

25

Brennstoffeinspritzventil 1 besteht Das aus einem Ventilkörper 2, in dem eine erste Ventilnadel 3 angeordnet ist. Die erste Ventilnadel 3 ist einstückig mit einem ersten Ventilschließkörper 4 ausgebildet, der mit einer ersten 15 Ventilsitzfläche 5 an einem Ventilsitzkörper 6 zu einem Dichtsitz 7 zusammenwirkt. Der Ventilsitzkörper 6 verfügt über wenigstens eine Abspritzöffnung 8. Auf Magnetspulenträger 9 ist, über eine Schweißnaht 10 mit dem 2 verbunden, eine erste Magnetspule Ventilkörper gewickelt und von einem ersten Außenpol 12 umhüllt. Ein Innenpol 13 ist mit dem Magnetspulenträger 9 durch eine Schweißnaht 14 verschweißt. Die erste Ventilnadel 3 ist über einen ersten Anker 15, der mit der ersten Ventilnadel 3 über eine Schweißnaht 16 kraftschlüssig verbunden ist, mit der Vorspannkraft einer ersten Feder 17 belastet, die über die erste Ventilnadel 3 den ersten Ventilschließkörper 4 in den Dichtsitz 7 drückt. Der erste Anker 15 weist wenigstens eine Durchlaßbohrung 18 für den Brennstoff auf, der von einem Brennstoffzulauf 19 zu dem Dichtsitz 7 fließt.

30

Eine zweite Ventilnadel 20 ist als Hohlnadel 21 ausgebildet, die die erste Ventilnadel 3 koaxial umgibt. Die Hohlnadel 21 ist über eine Schweißnaht 22 mit einem zweiten Anker 23 verbunden, der von einer zweiten Feder 24 gegen einen Anschlagring 25 vorgespannt wird. Dem zweiten Anker 23 ist zugeordnet, die zweite Magnetspule 26 Magnetspulenträger 9 gewickelt ist. Die zweite Magnetspule

26 ist von einem zweiten Außenpol 27 umfaßt. Der zweite Anker 23 weist Durchlaßbohrungen 27a für den Brennstoff auf. An dem Ventilsitzkörper 6 ist im Zulaufweg des Brennstoffes ein Drallelement 28 angeordnet. Das Drallelement 28 weist Steuerzulauföffnungen 29 auf, über die der Brennstoff in Steuerdrallkanäle 30 gelangen kann. In die Steuerzulauföffnungen 29 greifen Führungsabschnitte 31 der Hohlnadel 21 ein. Durch die Führungsabschnitte 31 wird die Hohlnadel 21 gegen ein Verdrehen gesichert. Die Hohlnadel 21 10 ist in den Bereichen einer Steuerzulauföffnung 29 als flächiger Ventilkörperabschnitt 32 ausgebildet. Dieser Bereich eines erfindungsgemäßen Brennstoffeinspritzventils 1 soll detaillierter anhand der Fig. 2 und 3 beschrieben werden, die Schnittebenen entlang der Linien II-II und III-III in Fig. 1 zeigen.

15

20

25

30

35

Fig. 2 zeigt in Aufsicht die Schnittebene II in der Fig. 1. Die Schnittebene liegt in Höhe der Oberkante des zeigt Drallelements 28 und mittig die geschnitten dargestellte erste Ventilnadel 3 sowie zwei Zulauföffnungen 33 zu in dieser Schnittebene nicht sichtbaren Drallkanälen. Das Drallelement 28 ist von dem Ventilkörper 2 umgeben. Die Ventilkörperabschnitte 32 überdecken flächigen die Steuerzulauföffnungen 29, die durch eine gestrichelte Linie verdeutlicht sind, zu den in dieser Schnittebene nicht sichtbaren Steuerdrallkanälen 30.

Zusammen mit der Oberfläche des Drallelements 28 bilden die flächigen Ventilkörperabschnitte 32 einen Flächensitz und dichten die Steuerzulauföffnungen 29 ab, wie dargestellt in 1, die zweite Magnetspule 26 mit Fig. wenn beaufschlagt wird. Dann wird der zweite Anker 23 von dem Anschlagring 25 weggezogen und die Hohlnadel 21 mit den flächigen Ventilkörperabschnitten 32 gegen das Drallelement 28 auf die Steuerzulauföffnungen 29 für die Steuerdrallkanäle 30 gedrückt.

Fig. 3 zeigt in Aufsicht die Schnittebene III in Fig. 1, die einem Schnitt durch das Drallelement 28 auf Höhe Steuerdrallkanäle 30 entspricht. Neben Steuerdrallkanälen 30 sind Drallkanäle 34 vorhanden, die von der Hohlnadel 21 nicht gegenüber dem Brennstoffzulauf 19 abgedichtet werden können. Zwischen Ventilkörper 2 und den Drallkanälen 34 sind die Zulauföffnungen 33 angeordnet. Die Steuerzulauföffnungen 29 sind mit den Steuerdrallkanälen 30 verbunden. Sowohl die Steuerdrallkanäle 30 als auch die Drallkanäle 34 münden unter einem Winkel tangential in eine ringförmige Drallkammer 35 ein, durch die die Ventilnadel 3 bzw. der Ventilschließkörper 4 hindurchgeführt ist. Die Drallkanäle 34 münden in der beschriebenen Ausführungsform der Erfindung unter einem zur Tangente kleineren Winkel in die Drallkammer 35 ein als die Steuerdrallkanäle 30.

Abhängig vom gewünschten Strahlwinkel in Verbindung mit dem reduzierten Durchfluß, können die Winkel von Drall- und Steuerdrallkanälen auch umgekehrt gewählt werden.

15

20

30

35

Wenn, wie in der Fig.1 dargestellt, die Hohlnadel 21 durch die zweite Magnetspule 26 betätigt wird, so kann der Brennstoff, wenn die Ventilnadel 3 aus dem Dichtsitz 7 angehoben wird, nicht über die Steuerdrallkanäle 30, sondern nur über die Drallkanäle 34 zur Abspritzöffnung 8 zulaufen. Durch den geringeren Summen-Querschnitt wird der Durchfluß Brennstoffes des gedrosselt und die Einspritzmenge verringert. Durch die starke Rotation in der Drallkammer 35 aufgrund des Einmündewinkels der Drallkanäle 34 bildet sich in der beschriebenen Ausführungsform ein großer Strahlwinkel aus. Wenn auch die Steuerdrallkanäle 30 freigegeben sind, kann eine große Brennstoffmenge zur Abspritzöffnung 8 Durch geringeren Einmündewinkel strömen. einen Steuerdrallkanäle 30 wird in Summe eine geringere Rotation erreicht, was zu einem geringeren Strahlwinkel führt.

Die Wechselwirkung von Durchfluß und Strahlwinkel wurde im Sinne einer vereinfachten Darstellung nicht ausgeführt.

Vorteilhaft ist, daß die Hohlnadel 21 während Schließzeit des Brennstoffeinspritzventils 1 voreingestellt keinen Einfluß kann und somit werden 5 Öffnungsverhalten des Brennstoffeinspritzventils 1 hat. Die Hohlnadel 21 muß die Steuerzulauföffnungen 29 nur weitgehend dicht verschließen, da der Dichtsitz 7 die Abspritzöffnung 8 insgesamt gegenüber dem Brennstoffzulauf 19 verschließt. Aus demselben Grund muß die Hohlnadel 21 nicht gegen den 10 Brennstoffdruck arbeiten. Insgesamt kann die zweite Magnetspule 26 daher schwächer ausgelegt werden.

5

10

Ansprüche

- Brennstoffeinspritzventil (1), insbesondere für Brennstoffeinspritzanlagen Einspritzventil 15 Brennkraftmaschinen, mit einer ersten Ventilnadel (3), die mit einem ersten Ventilschließkörper (4) in Wirkverbindung steht, wobei der erste Ventilschließkörper (4) mit einer ersten Ventilsitzfläche (5) in einem Ventilsitzkörper (6) zu einem Dichtsitz (7) zusammenwirkt und wobei stromaufwärts des Dichtsitzes (7) im Zulauf des Brennstoffes ein 20 Drallelement (28) angeordnet ist, das zumindest einen Drallkanal (34) und zumindest einen Steuerdrallkanal (30) aufweist, die in eine Drallkammer (35) münden, dadurch gekennzeichnet,
- 25 daß eine zweite Ventilnadel (20) eine Steuerzulauföffnung (29) zu jedem Steuerdrallkanal (30) bei Betätigung überdeckt.
 - 2. Brennstoffeinspritzventil nach Anspruch 1,
- 30 dadurch gekennzeichnet,
 - daß die zweite Ventilnadel (20) als eine Hohlnadel (21) ausgebildet ist und koaxial die erste Ventilnadel (3) umschließt.
- 35 3. Brennstoffeinspritzventil nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet,

daß die Hohlnadel (21) je Steuerzulauföffnung (29) einen flächigen Ventilkörperabschnitt (32) aufweist, der mit jeweils einer Ventilsitzfläche des Drallelements (28) zu jeweils einem Flachdichtsitz zusammenwirkt.

5

4. Brennstoffeinspritzventil nach Anspruch 3,

dadurch gekennzeichnet,

daß Führungsabschnitte (31) der Hohlnadel (21) in die Steuerzulauföffnungen (29) der Steuerdrallkanäle (30) 10 eingreifen.

5. Brennstoffeinspritzventil nach einem der Ansprüche 1 bis 4,

dadurch gekennzeichnet,

- 15 daß die Steuerdrallkanäle (30) von den Drallkanälen (34) abweichende Durchlaßquerschnitte aufweisen.
 - 6. Brennstoffeinspritzventil nach einem der Ansprüche 1 bis 5,
- 20 dadurch gekennzeichnet,

daß die Steuerdrallkanäle (30) von den Drallkanälen (34) abweichende Einmündewinkel in eine Drallkammer (35) aufweisen.

7. Brennstoffeinspritzventil nach einem der Ansprüche 1 bis6,

dadurch gekennzeichnet,

daß die erste Ventilnadel (3) durch einen ersten Aktor (11) betätigbar ist.

30

8. Brennstoffeinspritzventil nach einem der Ansprüche 1 bis 7

dadurch gekennzeichnet,

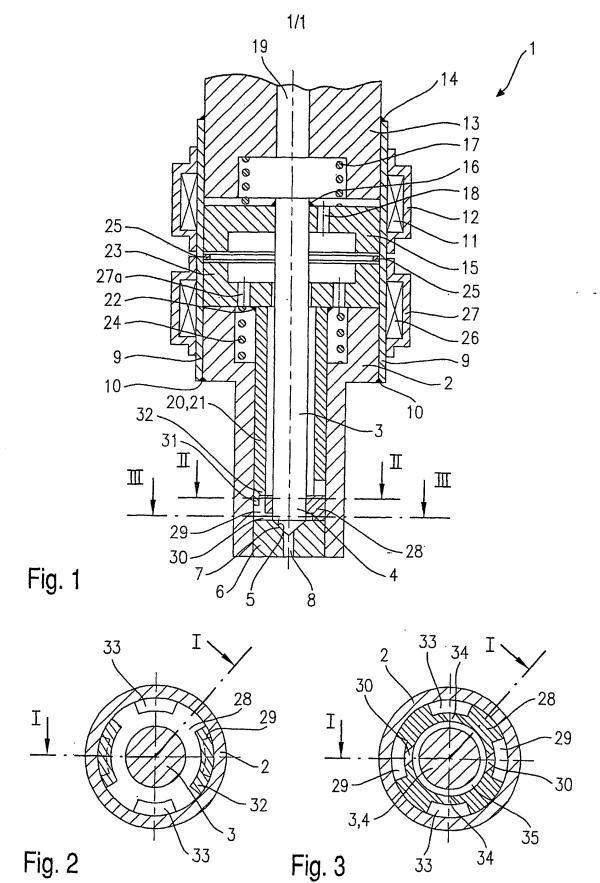
daß die zweite Ventilnadel (20) durch einen zweiten Aktor 35 (26) betätigbar ist.

Brennstoffeinspritzventil nach Anspruch 8,
 dadurch gekennzeichnet,

daß die zweite Ventilnadel (20) von dem zweiten Aktor (26)

gegen den Druck einer Feder (24) auf die

5 Steuerzulauföffnungen (29) der Steuerdrallkanäle (30) geschoben wird.



INTERNATIONAL SEARCH REPORT

II 1al Application No PUI/DE 01/04298

A. CLASSII IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER F02M61/16						
According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC							
	SEARCHED						
Minimum do IPC 7	cumentation searched (classification system followed by classification $F02M$	on symbols)					
Documental	ion searched other than minimum documentation to the extent that s	uch documents are included in the fields so	arched				
l	ata base consulted during the international search (name of data ba	se and, where practical, search terms used					
C. DOCUME	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT						
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rel	evant passages	Relevant to claim No.				
Α	WO 99 23383 A (SLOWIK GUENTER ;KO JUERGEN (DE)) 14 May 1999 (1999-0 page 6, line 31 -page 7, line 8; 2-5	05–14)	1,2				
А	US 5 967 423 A (FUKUTOMI NORIHIS/ 19 October 1999 (1999-10-19) column 3, line 39 -column 4, line figure 1	·	1,2				
А	GB 2 294 974 A (VOLKSWAGENWERK AG 15 May 1996 (1996-05-15) page 7, line 17 -page 8, line 7;		1,2				
A	FR 2 744 494 A (PEUGEOT MOTOCYCLI 8 August 1997 (1997-08-08) page 5, line 30 -page 6, line 24		1,2				
		-/					
X Funi	her documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family members are listed	in annex.				
° Special ca	tegories of cited documents:	"T" later document published after the inte	rnational filing date				
	ent defining the general state of the art which is not lered to be of particular relevance	or priority date and not in conflict with cited to understand the principle or the	the application but				
	document but published on or after the international	invention "X" document of particular relevance; the c					
L docume	tate int which may throw doubts on priority claim(s) or is cited to establish the publication date of another	cannot be considered novel or cannot involve an inventive step when the do	cument is taken alone				
citation	n or other special reason (as specified) ent referring to an oral disclosure, use, exhibition or	"Y" document of particular relevance; the cannot be considered to involve an indocument is combined with one or more combined with one comb	ventive step when the				
other		ments, such combination being obvio in the art.					
laterth	nan the priority date claimed	*&* document member of the same patent					
	actual completion of the international search 7 March 2002	Date of mailing of the international second	асы героп				
Name and r	nailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2	Authorized officer					
	NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Nobre, S					

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

In Ial Application No
PCI/DE 01/04298

		PC1/DE 01/04298		
	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	Indian sandaha Ma		
Category °	Citation of document, with Indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.		
Α	CH 326 308 A (LICENCIA TALALMANYOKAT) 15 December 1957 (1957-12-15) page 1, line 61 -page 2, line 14	1,2		

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

ormation on patent family members

In al Application No PCT/DE 01/04298

Patent docun cited in search		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
WO 992338	3 A	14-05-1999	DE	19748384 A1	06-05-1999
			DΕ	19835340 A1	10-02-2000
		•	AU	1867499 A	24-05-1999
			WO	9923383 A1	14-05-1999
			DE	19881655 D2	16-11-2000
			EP	1029175 A1	23-08-2000
			US	6311900 B1	06-11-2001
US 596742	3 A	19-10-1999	DE	19748652 A1	06-05-1999
			JP	10047210 A	17-02-1998
GB 229497	4 A	15-05-1996	DE	19539798 A1	15-05-1996
			FR	2726861 A1	15-05-1996
FR 274449	4 A	08-08-1997	FR	2744494 A3	08-08-1997
CH 326308	A	15-12-1957	NONE	د کامه دوستون کاک کام دیره بوده کاک کام <u>دی کوب بعث کاک</u>	

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

rul/UE 01/04298

	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES F02M61/16			
Nach der Int	ernationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klass	sifikation und der IPK		
	RCHIERTE GEBIETE			
Recherchier IPK 7	ter Mindestprüfstoff (Klassifikatlonssystem und Klassifikatlonssymbol F 0 2 M	le)		
Recherchier	te aber nicht zum Mindestprüfsloff gehörende Veröffentlichungen, son	weit diese unter die recherchierten Gebiete	fallen	
Während de	r internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Na	ame der Datenbank und evil. verwendete S	Suchbegriffe)	
EPO-In	ternal, PAJ			
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN			
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	e der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.	
A	WO 99 23383 A (SLOWIK GUENTER ;KO JUERGEN (DE)) 14. Mai 1999 (1999- Seite 6, Zeile 31 -Seite 7, Zeile Abbildungen 2-5	05–14)	1,2	
A	US 5 967 423 A (FUKUTOMI NORIHISA 19. Oktober 1999 (1999-10-19) Spalte 3, Zeile 39 -Spalte 4, Zei Abbildung 1	1,2		
А	GB 2 294 974 A (VOLKSWAGENWERK AG 15. Mai 1996 (1996-05-15) Seite 7, Zeile 17 -Seite 8, Zeile Abbildung 2		1,2	
		,		
	\			
	l ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie		
A Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist *E* ätteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldedatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldedatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmelden jucht kollidiert, sondem nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundellegenden Prinzips oder der ihr zugrundellegenden Theorie angegeben ist *X* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung von besonder				
ausgel "O" Veröffe eine B "P" Veröffe	ich die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie führt) intlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, ienutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	*Y* Veröffentlichung von besonderer Bedet kann nicht als auf erfinderischer Tätigk werden, wenn die Veröffentlichung mit Veröffentlichungen dieser Kategorie in diese Verbindung für einen Fachmann *&* Veröffentlichung, die Mitglied derselben	keit berühend betrachtet einer oder mehreren anderen Verbindung gebracht wird und naheliegend ist	
	Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Re	cherchenberichts	
2	7. März 2002	08/04/2002		
Name und I	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2	Bevollmächtigter Bediensteter		
	NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016	Nobre, S		

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

h sales Aktenzeichen

0 /F	ALCHICOTATION AND SCHOOL BUTTERN ACEN	FC1/DE 01/04298
Kalegorie°	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht komme	enden Teile Betr. Anspruch Nr.
A	FR 2 744 494 A (PEUGEOT MOTOCYCLES SA) 8. August 1997 (1997-08-08) Seite 5, Zeile 30 -Seite 6, Zeile 24; Abbildung 1	1,2
A	CH 326 308 A (LICENCIA TALALMANYOKAT) 15. Dezember 1957 (1957-12-15) Seite 1, Zeile 61 -Seite 2, Zeile 14	1,2

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlik

e zur selben Patentfamilie gehören

In les Aktenzeichen

	cherchenbericht es Patentdokume	nt	Datum der Veröffentlichung	. !	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
WO !	9923383	A	14-05-1999	DE	19748384	A1	06-05-1999
				DE	19835340		10-02-2000
				AU	1867499	Α	24-05-1999
				WO	9923383	A1	14-05-1999
				DE	19881655	D2	16-11-2000
				EP	1029175	A1	23-08-2000
			-	US	6311900	B1	06-11-2001
US	- 5967423	Α	19-10-1999	DE	19748652	A1	06-05-1999
				JP	10047210	A	17-02-1998
GB		A	15-05-1996	DE	19539798	A1	15-05-1996
				FR	2726861	A1	15-05-1996
FR	2744494	Α	08-08-1997	FR	2744494	A3	08-08-1997
CH	326308	Α	15-12-1957	KEINE			